

## 美国犹太教改革派经典文献

### 匹斯堡纲领（1885）

鉴于当今犹太教思想分歧较大，观念冲突，作为美国改革派犹太教的代表，我们延续了始于 1869 年的费城的工作，整合了如下的纲领：

- 第一， 我们承认，任何一种宗教都旨在把握无限的上帝；在任一宗教体系的形态、起源或启示书中，都有内在于人类对上帝的意识。我们坚信，正如《圣经》教导我们的，也正像犹太教贤哲们发展和升华了的犹太教表现出最高的上帝观念，它与各个时代道德和哲学的进步相一致。我们确信，在此起彼伏的斗争和考验中，在迫不得已的孤立情况下，犹太教为人类保存并捍卫了上帝观念，并奉之为宗教的核心真理。
- 第二， 我们承认《圣经》有关犹太民族因其具有唯一上帝的祭司的使命而圣化的记载，并推崇其为宗教与道德教育的最有效工具。我们坚信，在自然与科学领域中，现代科学研究的所有成果都不违背犹太教教义，因为《圣经》反映了那个时代的原始观念，并不时使用神奇的叙述表现神意和人类正义的范畴。
- 第三， 我们承认，摩西律法是在巴勒斯坦犹太国存立期间训诫犹太人完成其使命的体系。今天，我们仍尊之为具有道德约束力的法律，不过我们仅仅坚持那些升华和圣洁我们生活的各种仪式，同时抛弃所有那些与现代文明观点和习惯不相适应的陈规陋习。
- 第四， 我们认为，摩西律法和拉比律法中那些关于饮食、宗教洁净、服饰的规定，起源于不同的时代，而且受到了与我们的精神状态格格不入的观念之影响。它们不能给现代犹太人提供宗教的神圣性，在我们时代遵守这些规定，与其说进一步推动不如说妨碍现代精神的升华。
- 第五， 我们承认，在精神和智力文化普遍发展的当今时代，仍有途径通向人类真理、公正与和平的王国，这也是救世主的伟大希望。我们不再将自己看成一个民族国家，而是当作一个宗教共同体，因此，我们既不务求重返巴勒斯坦，也不向往在亚伦子孙的管理下从事献祭崇拜，更不会恢复任何有关犹太国的律法。
- 第六， 我们承认，犹太教是一个进步的宗教，她曾为获得与理性的一致性而苦心孤诣。我们相信，当务之急是同我们光荣的历史保持同一性。基督教和伊斯兰教是犹太教派生的宗教，我们赞赏他们为推广一神教和道德真理所尽的努力。我们承认，博大的仁爱精神是实现我们使命的同道，所以，我们向所有为人类建立真理和正义王国的同道中人伸出友谊之手。
- 第七， 我们重申犹太教中灵魂不朽的教义，因为这一信仰是以人的精神的神性为基础，它永远会在正义中找到极乐，在邪恶处感到痛楚。我们不信仰

肉体复活，也不相信地狱和天堂是人类得到永久惩罚与回报的场所，这样的观念在犹太教中没有根基。

第八，为完全遵循摩西的立法精神，设法调节贫富差别，我们以积极投入现时代伟大任务为己任；现代社会组织造成了各种等级差别和罪恶邪孽，我们以正义和公正为依据，解决由此引发的种种问题。

## 犹太教改革派纲领

（哥伦布, 1937）

鉴于现代社会的变化以及不断重新表述改革派犹太教教义的需要, 美国中央拉比大会宣布了如下纲领。该纲领并不是一成不变的教条, 而只是为进步犹太教提供了一个发展导向。

### A. 犹太教及其基础

#### 1. 犹太教的本质。

犹太教是犹太民族历史上的宗教体验，尽管犹太教源自犹太人的生活，它的内容却是普世性的，旨在由上帝带领实现全人类的团结和完善。改革派犹太教承认宗教的发展进步原则，并自觉地将这一原则应用于精神、文化和社会生活之中。犹太教热爱一切真理，既包括经书中的成文律法也包括自然界所能解释的真理。旧的科学观是我们圣著的基础，新的科学发现虽然取代了旧的科学观，却仍然符合宗教的基本精神，即全心全意为上帝和全人类服务的神圣性。

2. 上帝. 犹太教确立了唯一神—活着的上帝以其律法和爱统治世界的理论，这是犹太教的核心，也是犹太教对宗教的主要贡献。世间万物都由上帝创造，人类是上帝最完美的杰作。尽管超越时空，上帝是世界的内心存在。上帝是宇宙之主，是我们慈悲的父，我们崇拜上帝。

3. 人. 犹太教认定人是按上帝的形象创造，人类的精神不朽。人类与上帝并肩作战。作为上帝之子，人类被赋予道德自由，同时又有征服邪恶和于理想之火熄灭后奋斗不息的责任加身。

4. 托拉. 神不止应验于自然的神圣、美丽和有序，更应验于人类灵魂和精神斗争。启示是一个持续的过程，并不限于一个民族一个时代。然而，以色列的先知和圣贤们赋予以色列人探寻宗教真理的独特洞察力。无论成文还是口传托拉，都铭记了以色列人生生不息的上帝和精神律法意识。它保存了犹太人生活的先例、处罚和规范，努力以善和圣的形式重现之。作为历史进程的产物，随着环境变化，有些律法失去了约束力。但是作为永恒的精神理想的载体，托拉仍然是以

色列人生活的动力源泉。每个时代都有责任在犹太教智慧的指引下变更托拉的教义以适应时代需求。

5. 以色列. 犹太教与以色列是精神与肉体的关系。散居于世界各地的犹太人, 正是由共同的历史和宗教信仰传统(当然这是最重要的)联系在一起。我们承认有些犹太人的忠诚已经疏离于我们的宗教传统, 但这仍不失为将我们联系在一起的维系力, 我们坚持认为犹太人依宗教、为宗教而生。散居于世界各地的犹太人都在承担并忠诚履行本地居民义务的同时积极创建犹太文化和宗教基石。在重建巴勒斯坦时, 我们将构建新生活视为对同胞们的承诺。我们完全接纳那些接受我们信仰的非犹太人为我们犹太社区的一员。我们认为所有犹太人都有职责建立一个犹太家园, 使之成为受迫害者的避难港和犹太文化、精神生活的中心。在过去的不同时代, 面临异教信仰和物质主义, 我们都承担起见证神圣的责任。我们将同所有人协同共建神之国度并且以寻求世界团结、正义、真理及和平作为历史己任, 这也是我们的弥赛亚目标。

## B. 伦理道德

6. 道德与宗教. 犹太教是宗教与道德的统一体。追随神意味着为神圣、正义和善良而奋斗。没有对同胞的爱, 对神的爱就是不完整的。犹太教重视人类的血族关系、人类生命和人格的圣洁和价值以及个人追求自由和自由选择职业的权利。人人平等、民族平等、派别和阶级自由是所有人不可剥夺的权利也是所有人不可逃避的责任。国家和有组织政府的存在也旨在完善这些目标。

7. 社会正义. 犹太教将其教义应用于经济秩序、工商业和国内外事务以图建立一个公平社会。它旨在消灭悲剧和痛苦、贫困和退化、专制和奴役、社会不公和偏见以及恶意和冲突。它倡导在平等正义基础上促进敌对阶级和谐关系的形成和创造条件使人性大放异彩。它主张保护儿童反对剥削。它拥护一切在自身权利范围内为适当生活条件而努力的人, 并视这种权利优于财产权。犹太教注重慈善义务, 它追求一种使人类免受年老、疾病和失业之苦的社会秩序。

8. 和平. 自先知时代起, 犹太教就向世人宣示了追求世界和平的理想。世界各国精神和实质裁军一直是犹太教基本教义。它反对暴力, 主张依靠精神教育、爱和同情追求人类进步。它视正义为一切国家福祉之基础和世界和平之条件。它力主有组织的世界裁军、共同安全和世界和平。

## C. 宗教实践

9. 宗教生活. 犹太人生活以犹太教理想的圣化为特征。它主张教徒忠实参加犹太社区生活, 并参与到家庭、会堂、学校和其他一切可以丰富犹太教生活、促进犹太教福祉的机构活动中。互爱互敬、有道德约束、有宗教仪式、有信仰的神圣家庭过去是未来也必将是犹太教生活的基点。在犹太人生活中, 犹太会堂是最古老最民主的机构, 也是形成和保存犹太教的主要公共机构。会堂将每个犹太社区的犹太人联系在一起, 并把所有犹太人团结在一起。犹太教要作为一种鲜活的力量永世长存, 取决于宗教知识的传播和每一个新生代就我们祖先丰富的文化遗产所获得的教育。

祈祷是宗教之声,是信仰和渴望之语。它指引人们的心和灵追随神,它反映社区的需求和希望,是为生活注入最高价值观的目标的延伸。通过在家庭和犹太会堂进行祈祷,我们必须培养和上帝交流的传统习惯,才能帮我们深化精神生活。

作为一种生活方式,除了道德和精神需求,犹太教还要求人们遵守安息日、各种节日和宗教圣日,保持和发展这些传统、象征和仪式具有启发价值。犹太教还要求我们在礼拜和教导中发掘独特的宗教艺术和音乐形式,使用希伯来语以及地方方言。

我们向这个迷惑混沌的世界重新展示我们宗教信仰中永恒的目标和理想。我们呼吁所有犹太同胞同全世界人民一起团结合作,充满希望、英勇无畏地继续以色列对神和神之国度的永恒追求,并为之自我奉献。

## 改革派犹太教:百年透视

(旧金山 1976)

美国拉比中央大会曾在一些特殊的场合提到犹太教改革的精神状况,美国希伯来公会联合会和希伯来联合大学—犹太教协会成立后的数百年则见证了另一种类似的成就。因此,今天我们要记录下我们宗教改革运动中的团结意识。

一百年:我们广布道义

犹太教改革在北美举足轻重,宗教运动在这片自由的土地上茁壮成长,我们为北美社会的梦想和成就作出非凡贡献,为此我们表示庆祝。犹太教先锋观念被以色列后代广为接受,为此我们欢心鼓舞。宗教传统应当同现代文化互动;传统的表现形式应该与现代美学观念相一致;宗教研究应该以现代批判方式展开;改革创新是犹太人生活的基本事实,过去如此,将来也必将如此,所有这些对犹太人来说已是不证自明的。尽管有人持异议,但是下列犹太教义已被绝大多数信徒接受:将传统犹太教中暗示的普救说明确化;赋予妇女和男子同样践行犹太教教义的权力;个体只在明示加入犹太教的情况下承担宗教义务等观念。在形形色色的宗教改革运动中,多数现代犹太人接受了犹太教改革。我们认为,过去的一个世纪见证了我们宗教改革运动的伟大智慧。

一百年:我们悉心汲取

显而易见,过去的一个世纪里,世易时移。我们仍然坚持探索先人的非常事件,以求明了先人旨意进而指导现世生活。大屠杀打破了我们的人性及其必然发展的盲目乐观。以色列国家以其诸多卓越成就将犹太人的民族精神提升到奉献和虔诚的新高度。人类自由面临的重重危机、知识大爆炸、其他新型强大科技本身固有的问题、多数西方文化中的精神空虚,凡此种种无不警戒我们不要过于依赖社会价值观,鞭策我们不断寻找犹太教义中的永恒的正义。我们意识到,维持犹

太民族存续乃是重中之重,我们践行犹太教义务对帮助人类完成弥赛亚理想大有裨益。

#### 犹太教改革之特征:统一性中的多样性

根据个人自治的改革原则,犹太教改革派以不同方式应对时代变化。然而犹太教改革不止容忍了多样性,它甚至创造了多样性。在当今变幻莫测的时代环境下,我们可能面临的多样性远远多于先人们所面对的。如何融洽又不失积极的与多样性共存成为检验我们特性和原则的标准。我们对犹太教改革精神中审慎且善意提倡的一切立场持开放心态。尽管我们在理解和应用这些已经明确的观念方面可能存在分歧,我们珍惜这些分歧,并视之为应对未来我们可能面临的一切未知事物的希望所在。我们于诸多分歧中形成共识,我们不应该让具体事务上的分歧分散我们的凝聚力。1. 上帝—我们的民族存续一直有赖于上帝的旨意。在为维持信仰而努力的几个世纪里,我们以各种各样的方式应验并体会到上帝。当代的考验和现代文化的挑战使有些人难以坚定信仰、清晰教义。然而,无论个人还是社会,我们仍将生活植根于上帝的真实存在基础上,并随时准备接受新的体验和神圣观念。在我们称之为生命的神秘中,我们相信人类是按照上帝的形象而造,分享上帝的永生,尽管还有一种我们称之为死亡的神秘事物存在。

2. 以色列人民—以色列人民和犹太教都反对绝对定义化,因为这两者仍在形成过程中。犹太人,包括生而为犹太人和皈依宗教的人,组成了一个非同寻常的信仰和民族意识共同体。早在古代近东,我们(犹太人)生而为希伯来人,如同其他民族一样,我们因语言、地域、历史、文化和制度联系在一起。然而犹太人的特别之处在于他们与上帝有契约,进而可以洞悉人类处境。在我们漫长的历史中,我们的民族怀着救世主般的希望期待人类得到救赎,我们的民族和宗教从来都是不可分离的。

3. 托拉—托拉源自犹太人与上帝的关系。最早的有据可依的记载对我们来说尤为重要。立法者、先知、历史学家和诗人的研究是一种宗教训诫,他们的行为是我们达致圣境的主要方法,他们为我们留下宝贵遗产。拉比、教师、哲学家、神秘主义者和有天赋的犹太人在不同阶段补充了托拉的传统。几个世纪以来,托拉从未停止过创新,当代犹太人也以其创造力为这个传统链条添砖加瓦。

#### 4. 我们的宗教职责:宗教践行

在宗教生活中,犹太教重视行为胜过信条,这也正是我们追求世界正义与和平的方式。犹太教改革在强调宗教义务与责任时也认同这一点。我们的宗教改革派的创立人强调犹太教个人和社会的民族责任均源自上帝的托付。过去的几个世纪,我们已经意识到上帝对我们的要求以民族责任为起点延伸到犹太人生活的方方面面,包括以牺牲精神为基础建立犹太家庭;活到老学到老(生命不息,学习不止);祈祷私人化礼拜公共化;保留日常宗教仪式;保留安息日以及各种圣日;庆祝生活中的重大事件;参加犹太会堂、社区及其他促进犹太民族存续、增强犹太民族生存能力的活动。在犹太教仪式中,无论认知如何相异,改革派都要遵循犹太教传统的要求,践行个人自治,以承诺和知识为基础进行选择 and 创造。

#### 5. 我们的职责:以色列国家和离散的犹太人

我们有幸生活在这样一个年代,在我们民族的故土上建立了犹太人第三共和国。我们与这块土地息息相关,与新生的以色列国家有千丝万缕的宗教和民族联系。它的文化孕育了我们,它不屈不挠的精神升华了我们。我们认为这是犹太人表达自我的独一无二的机会。我们有义务有责任建立犹太国家,维护国家安全,保证国家的犹太性质。我们鼓励有志于在锡安事业中实现自我的人登台读经文。我们要求以色列国家将犹太教改革无条件合法化。

同时我们承认以色列国家为世界各地犹太教之福祉,我们重申在任何犹太人聚居地建立牢固的犹太社区的传统训令。不同社区发展其自身特点并决定其犹太教职责,所以在任何地方都可以有真正的犹太教生活。犹太社区生活之根基在于犹太教会堂。它可以超越自身,引导人们同其他犹太人团结协作,患难与共,确立公共事务领导权威。因此我们致力于完全民主化的犹太社区和神圣的犹太教价值。

以色列国家和离散犹太人之间富有成效的对话向世人证明,一个民族可以超越其所认同的国家主义,为过分关注非常危险的偏狭目标的人们树立了榜样。

## 6. 我们的责任：存续与服务

早期犹太教改革者相信,犹太教价值通过犹太人为世人服务而实现的观点为社会普遍接受,这恰恰证明了普世说的发展。近几年,我们刚刚认识到多元化的美德和特殊主义的价值观念。犹太人在实现其救世主般的远大目标的同时,以其独特的生活方式激活了自身价值。

直到近代我们对犹太民族和全人类所承担的责任才显得合理。现在,这两条训令有时看起来还互相矛盾.我们无法一蹴而就的解决两者之间的紧张关系。然而,我们必须两者兼顾地应对问题。对人类的普世关怀与我们对自己民族的忠诚并行不悖,仅热爱自己的民族(脱离人类作为整体的概念)是同先知的晓谕相矛盾的。犹太教要求我们对全人类和自己的民族同时承担起责任。

### 希望：我们的犹太职责

犹太教改革的先辈们对人性善寄予无限希望,但是既往的悲惨经历迫使我们重拾人性恶的传统现实主义,然而我们从来不曾绝望,大屠杀的幸存者被赐予生命,认真生活,充实生命,从灾难中站立起来,向世人展示了不屈不挠的精神。犹太民族的存在就是对绝望的最大反驳,犹太民族的生存是人类希望的最佳保证。

我们为神作证,历史不是无意义的。我们相信,在神的帮助下,人类可以影响自身命运。就像我们的犹太先辈们一样,我们致力于工作,等待那一天的降临“世上再无伤害和毁灭,我世上的圣山皆尽神之旨意,如同汪洋大海之水无处不在”。

## 改革派犹太教原则声明

1999年新匹兹堡纲领

美国拉比中央研讨会

1999年5月—5759年息汪月

### 导言

在上一个半世纪，改革派拉比们曾进行三次全面的声明以指导改革派运动的思想与实践。1885年，15位拉比发表了匹兹堡纲领，即一系列关于改革派犹太教在未来50年的指导思想；1937年，美国拉比中央会议发表了一套修正的原则声明，即哥伦比亚纲领；第三个拉比的指导方针“百年透视”发表于1976年美国希伯来联合会与希伯来联合大学（犹太教研究机构）的百年会议上。今天，很多人为了宗教意义、道德目标和集体意识而努力奋斗着，我们相信作为拉比我们有责任再一次提出一系列原则来指导我们这个时代的改革派犹太教。

纵观历史，尽管犹太人从与异质文化的碰撞中学到了许多，我们依然深深植根于自己的传统。犹太教改革派的最大贡献就是它能够使得犹太人在维持传统的同时进行创新，在坚持共性的情况下包容多样性，坚信神圣文本的同时不牺牲严谨的学术探讨。

这个原则综述承认改革派犹太教信仰和习俗的多样性，但是坚信犹太教的中心原则是上帝、托拉和以色列人，同时它也允许改革派积极与传统的源头进行对话，用我们的理解、经验和信仰来回应。因此，我们希望通过圣洁来改造我们的生活。

### 上帝

我们坚信上帝的真实性和唯一性，尽管我们可能对神圣的存在有理解上的不同。

我们申明，犹太人通过永恒的契约受上帝的约束，这体现在我们对创世、启示和救赎的各种各样的理解。

我们坚信每个人都是按照上帝的形象创造出来的，因此每个人的生命都是神圣的。

我们敬畏上帝所有的造物，并对其负有保存与保护的责任。

当我们敬畏和怀疑的时候，当我们行正义和同情之事的时候，当我们处于爱的关系的时候，在我们的日常生活行为中，我们感知到上帝的存在。

我们每天都在回应上帝：或通过公共场合和私人的祈祷，或通过学习和履行上帝与人类之间的神圣义务。

我们为着这样一个信念而奋斗，这个信念能使我们通过生活的兴衰，疾病和康复，犯罪和悔改，丧亲之痛和安慰，绝望和希望而变得更强大。

我们继续保持这个信念，即尽管存在着对我们的人民所做的不可告人的罪恶和别人所忍受的痛苦，但是人类与上帝的亲密关系最终会占上风。

我们相信我们传统的誓言，尽管我们只是上帝所创造的有限存在，但我们的精神是永恒的。

**在所有这些甚至更多的方面，上帝赋予我们生活的意义和目的。**

## **托拉**

我们坚信托拉是犹太人生活的基础。

我们珍视托拉所揭示的真理、上帝正在给我们的启示以及我们人类与上帝持续不断的关系记录。

我们相信托拉是上帝对于犹太人和全人类永恒的爱的发展。

我们肯定学习希伯来语的重要性，它是托拉和犹太礼拜仪式的语言，学习它我们才能更接近我们神圣的文本。

我们被托拉要求在家里、在犹太会堂、甚至在任何犹太人聚集起来学习和任教的每一个地方，进行终生学习。通过对托拉的学习，我们被称为 mitzvot，意思是学习托拉使我们的生活圣洁。

我们致力于不断地学习和实践着整部律法。一些神圣的律法一直被犹太教改革派所遵守着，其他一些古代和现代的律法，由于我们这个独特时代的缘故，需要被重新关注。

当我们努力通过有规律的家庭和会堂中的仪式，使我们的生活神圣化的时候，我们把托拉融入了这个世界。安息日要求我们给我们的日常劳动带来最高的道德价值观，将每周的工作终结于圣洁、休息和欢乐。圣日要求我们解释我们的言行。节日使得我们能在不断变换的季节中欢乐地庆祝我们的宗教之旅。纪念性的节日向我们提醒着那些古代和现代塑造了我们民族历史经验的悲剧与荣耀。我们也用传统和创新的仪式来表明我们人生中不同的阶段，记录着我们人生旅程中的每个里程碑。

当我们努力达到最高的伦理要求来处理我们与他人以及与所有上帝的创造物的关系时，我们把托拉融入到这个世界。我们与上帝一起修复这个世界，努力接近弥赛亚时代。我们寻求与其他信仰的人进行对话并联合起来，一起为我们的世界带来和平、自由和正义。我们有责任去追求公平公正、缩小贫富差距、反对歧视和压迫、追求和平、善待陌生人、保护地球生物的多样性和自然资源、挽救那些在身体经济和精神遭受束缚的人。通过这样做，我们重申社会行动和社会正义是先知的重点是我们传统改革派信仰和践行的核心。我们坚信公正的律法，原意抽出部分收入和时间来支持那些需要的人。这些行为使我们更接近于先知的召唤，将托拉的语言变成我们手中的行动。

在所有这些甚至更多的方面，托拉赋予我们生活的意义和目的。

以色列

我们是以色列,一个渴望成圣的民族,一个因着古老契约而被特选的民族,一个万族之中唯一历史地见证上帝存在的民族。契约和历史将所有不同时空的犹太人联系在一起。

我们致力于爱以色列人和整个以色列团体。我们认识到所有犹太人之间相互负有责任,我们愿意跨越意识形态、地区界限为所有犹太人提供援助。我们接受把宗教和文化的多元化作为以色列和流散犹太社区生活活力的表达。

我们保证履行犹太教改革派的历史承诺,即实现犹太生活中完全的男女平等。

我们是一个包容的社区。无论是何年龄段,何种类型家庭,无论其性取向为何,或对那些皈依犹太教的所有的个人和家庭,包括那些努力创造一个犹太家庭的异族通婚者,犹太生活的大门始终向他们敞开的。

我们相信,我们不仅为那些准备接受我们信仰的人敞开大门,也会积极鼓励那些期望在犹太教中寻找精神家园的人。

为了加强人们的犹太意识,我们支持个人和家庭学习丰富的犹太知识和遵守犹太礼拜仪式;为了加强人民的犹太意识;以便提高犹太人的精神、知识和文化质量,我们把犹太会堂作为社区生活的中心,。我们效力于我们的以色列国,并为之庆幸。我们坚信生活在以色列地的独特性,鼓励移民到以色列。

我们致力于这样一种构想,以色列国能促进所有居民充分的公民权、人权和宗教权,并为以色列和周边国家间的长久的和平而作出努力。

我们相信,以色列人和离散中的犹太人都能始终保持富有活力和相互依存的社区。我们敦促住在以色列以外的犹太人学习把希伯来语作为他们的生活语言,并且为了学习和加深他们与以色列土地极其人民的联系定期探访以色列。我们坚信以色列犹太人也会从流散地区犹太社区的宗教生活中收获甚多。

我们在全世界致力于推动进步犹太教,使它成为犹太人的一种有意义的宗教生活方式。